

## OM 602AV



Le modèle OM 602AV est un générateur de sortie analogique. L'instrument est basé sur un processeur 8-bits qui assure une grande précision, une stabilité et la facilité d'utilisation.

### GÉNÉRATEUR DE SIGNAUX ANALOGIQUE

- Affichage 6 digit programmable
- Sortie: 0...5/20 mA/4...20 mA  
0...2/5/10 V;  $\pm 10$  V
- Sinus/Rampe/Triangle/Rectangle/Fonction aléatoire
- Dimension DIN 96 x 48 mm
- Alimentation 10...30 V AC/DC; 80...250 V AC/DC
- Option  
Excitation Capteur • Alarmes • Sortie communication  
Affichage tri-couleur 20 mm de hauteur

**OM 602AV**  
GÉNÉRATEUR DE SORTIE ANALOGIQUE

#### COMMANDE

L'appareil est mis au point et commandé par cinq touches, positionnées en face avant de l'appareil. Tous les réglages de l'appareil peuvent être réalisés par 3 types de programmations.

**LE MENU LIGHT** est protégé par un code numérique optionnel Et ne contient que les postes nécessaires pour le réglage de l'appareil.

**LE MENU PROFI** est protégé par un code numérique optionnel et contient le réglage entier de l'appareil.

**LE MENU USER** peut contenir des postes arbitraires, choisis dans le menu de programmation (LIGHT/PROFI) auxquels on donne la permission (voir ou modifier). L'accès est libre, sans le mot de passe.

L'appareil est équipé en standard de l'interface OMLink qui permet de modifier le programme et de sauvegarder tous les réglages de l'appareil ainsi que mettre à jour le software interne de l'appareil (avec le câble OML).

Tous les réglages sont sauvegardés dans la mémoire EEPROM (ils restent en mémoire en cas de coupure secteur). Les unités de mesure peuvent être visualisées sur l'écran.

#### OPTION

**EXCITATION CAPTEUR** convient pour l'alimentation des capteurs et des transmetteurs. Il est réglable pour la gamme de 5... 24 VDC en continue.

**LES ALARMES** sont affectées à la surveillance d'une, deux, trois ou quatre valeurs limites avec Sortie Relais En tant qu'utilisateur, vous pouvez sélectionner le mode de limite: LIMIT/DOSAGE/DE-JUSQU'A. Les limites ont une hystérésis réglable dans la gamme de l'Affichage ainsi que le temps d'enclenchement réglable de 0...99,9 s. Le dépassement des limites prédéfinies est signalé par une LED et par la mise en marche du relais.

**LES SORTIES COMMUNICATIONS** sont, pour la transmission de la mesure pour la répétition d'affichage ou encore directement dans les systèmes de contrôle. Type isolées RS232 et RS485 avec le Protocole ASCII/PROFIBUS.

#### LES FONCTIONS EN STANDARD

##### AFFICHEUR PROGRAMMABLE

Réglage: Affichage en mA ou Volt, ou bien en valeur réel, ex : 0,0 à 150 Bars  
Affichage: -99999...999999

##### SORTIE ANALOGIQUE

Type: isolée, programmable avec a résolution of 16 bit, fréquence échantillonnage, < 1 ms  
Sortie signal: sinus/rampe/triangle/square/fonction aléatoire  
Gamme: 0...2/5/10 V,  $\pm 10$  V, 0...5 mA, 0/4...20 mA

##### COMMANDE EXTÉRIEURE

Blocage: blocage de l'affichage  
Verrouillage: blocage des touches  
Fonction: contrôle de la fonction optionnelle dans le menu de l'appareil

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### SORTIE

<b>AV</b>	<b>Type</b>	isolée, programmable avec résolution 16 bits, le type et la gamme sont réglable dans le menu
	<b>Gamme</b>	0...2 V 0...5 V 0...10 V ±10 V 0...5 mA compensation < 1 000 Ω/24 V 0...20 mA compensation < 1 000 Ω/24 V 4...20 mA compensation < 1 000 Ω/24 V
	<b>Non-linéarité</b>	0,1 % de la gamme
	<b>TC</b>	15 ppm/°C
	<b>Vitesse</b>	réponse au changement de valeur < 1 ms
	<b>Fonction</b>	L'appareil génère un signal dans la plage et la Fréquence définie, en plus, le minimum et le maximum peuvent être définis, le moment du changement de signal et le nombre d'impulsions générées
		MANUAL Réglage manuel de la valeur de sortie SINUS Signal de sortie Sinusoïdale RAMP Signal de sortie en dent de Cie TRIANGL Signal de sortie Triangulaire SQUARE Signal de sortie carré RANDOM Signal généré aléatoire
	<b>Ext. entrées</b>	3 entrées, sur contact
		Les fonctions suivantes peuvent être assignées
		OFF entrée off LOCK blocage des touches HOLD blocage d'affichage/indicateur PASS. blocage de l'accès au menu CL. M.M. RAZ valeur maxi et mini CH1. UP. grand pas d'incréméntation – Monté CH1. DW. grand pas de décréméntation – Descente CH2. UP. petit pas d'incréméntation – Monté CH2. DW. petit pas de décréméntation – Descente MIN. V. min. Gamme MAX. V. max. Gamme UP augmente toutes les 10 ms par ' Pas" DOWN diminue toutes les 10 ms par ' Pas" START début du cycle STOP arrêt du cycle réglé ST.-ST. départ/Arrêt du cycle réglé

### AFFICHAGE

**Affichage:** -99999...999999, LED monochrome à 14 segments  
-999...9999, LED 3 couleurs à 7 segments  
**Hauteur des chiffres:** 14 ou 20 mm  
**Couleur d'affichage:** rouges ou vertes (hauteur 14 mm)  
rouge/vert/orange (hauteur 20 mm)  
**Unité de Mesure:** les deux derniers Digits, sur un afficheur 6 Digits, peuvent servir à affiché l'unité de la valeur mesurée (Réglable dans le menu) (seulement hauteur 14 mm)  
**Virgule:** réglable dans le menu  
**Luminosité:** réglable dans le menu

### PRÉCISION DE L'APPAREIL

**TC:** 50 ppm/°C  
**Chien de garde:** RAZ après 0,4 s  
**OM Link:** Interface de communication pour Commande, Réglage et Mise à jour des appareils  
**Calibration:** à 25°C et 40 % HR

### ALARMES

**Type:** digital réglable dans le menu, temps de réponse < 30 ms  
**Mode d'hystérésis:** limite de commutation, bande d'hystérésis „Lim ±1/2Hys.“ et le temps (±99,9 s), qui déterminent le délai de commutation  
**Mode 'de - jusqu'à':** intervalle d'allumage et d'extinction  
**Mode Dosage:** Correction mode Jetée  
**Mode CH.From-To:** Intervalles d'activation et de désactivation, qui représentent la gamme de mesure. Au-dessus et sous les intervalles définis l'instrument. Affiche un message d'erreur, dépassement / débordement  
**Sortie:** 1...2x relais Form A (250 VAC/30 VDC, 3 A)  
et 1...2x relais Form C (250 VAC/50 VDC, 3 A);  
2x/4x collecteur ouvert (30 VDC/100 mA); 2x SSR (250 VAC/1 A);  
2x Relais bistable (250 VAC/250 VDC, 3 A/0,3 A)

### SORTIES DE DONNÉES

**Protocole:** ASCII, MESSBUS, MODBUS RTU, PROFIBUS DP  
**Format des données:** 8 bit + pas de parité + 1 bit d'arrêt (ASCII)  
7 bits + parité paire + 1 bit d'arrêt (Messbus)  
**Vitesse:** 600...230 400 Baud  
9 600 Baud...12 Mbaud (PROFIBUS)  
**RS 232:** isolée  
**RS 485:** isolée, adressage (max. 31 appareils)

### EXCITATION CAPTEUR

**Réglable:** 5...24 VDC/max. 12 W

### ALIMENTATION

**Gamme:** 10...30 V AC/DC, ±10 %, PF ≥ 0,4, I<sub>STB</sub> < 40 A/1 ms, isolée  
80...250 V AC/DC, ±10 %, PF ≥ 0,4, I<sub>STB</sub> < 40 A/1 ms, isolée  
**Consommation:** < 9,4 W/9,2 VA  
L'alimentation est protégée par un fusible à l'intérieur de l'appareil.

### CARACTÉRISTIQUES MÉCANIQUES

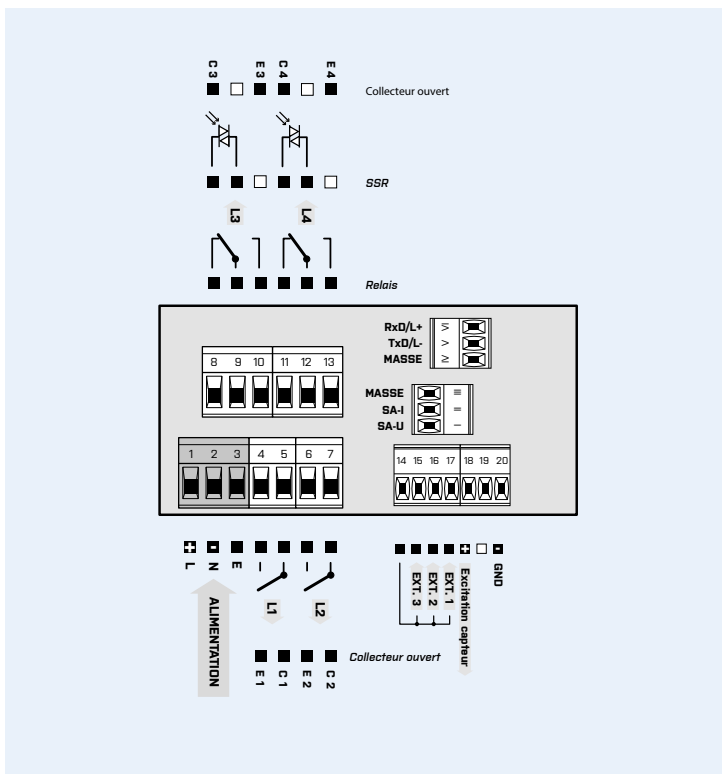
**Matériel:** Noryl GFN2 SE1, non inflammable UL 94 V-1  
**Dimensions:** 96 x 48 x 120 mm (l x h x p)  
**Dimension de perçage:** 90,5 x 45 mm (w x h)

### CONDITIONS D'UTILISATION

**Raccordement:** connecteur à vis débrochable, section < 1,5/2,5 mm<sup>2</sup>  
**Période de stabilisation:** 5 minutes après mise sous tension  
**Température utilisation:** -20°...60°C  
**Température stockage:** -20°...85°C  
**Étanchéité:** IP64 (uniquement pour le panneau d'avant)  
**Sécurité électrique:** EN 61010-1, A2  
**Caractéristiques diélectrique:** 4 kVAC après 1 min. entre l'alimentation et l'entrée  
4 kVAC après 1 min. entre l'alimentation, RSxxx, sortie analogique  
4 kVAC après 1 min. entre l'alimentation et la sortie relais  
2,5 kVAC après 1 min. entre l'entrée, RSxxx, sortie analogique  
**Résistance d'isolement:** pour degré de pollution II, cat. II, alimentation > 670 V (BI), 300 V (DI)  
entrée, sortie, Excitation Capteur > 300 V (BI), 150 V (DI)  
**EMC:** EN 61326-1 (Zone industrielle)  
**Capacité sismique:** IEC 980:1993, par. 6  
**SW validé:** classe B, C dans le respect de la norme IEC 62138, 61226

BI - Isolation de base, DI - Isolation double

## RACCORDEMENT



## SPÉCIFICATION DU CODE DE COMMANDE

### OM 602AV

- [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] -

<b>Alimentation</b>	10...30 V AC/DC 80...250 V AC/DC	<b>0</b> <b>1</b>			
<b>Alarmes</b>	aucun 1x relais (Form A) 2x relais (Form A) 3x Relais (2x Form A + 1x Form C) 4x Relais (2x Form A + 2x Form C) 2x collecteur ouvert 4x collecteur ouvert 2x collecteur ouvert + 2x relais (Form C) 2x relais (Form C) 2x SSR 2x Relais bistable 1x relais (Form C)	<b>0</b> <b>1</b> <b>2</b> <b>3</b> <b>4</b> <b>5</b> <b>6</b> <b>7</b> <b>8</b> <b>9</b> <b>A</b> <b>B</b>			
<b>Sortie communication</b>	aucun RS 232 RS 485 MODBUS PROFIBUS	<b>0</b> <b>1</b> <b>2</b> <b>3</b> <b>4</b>			
<b>Excitation Capteur</b>	non oui	<b>0</b> <b>1</b>			
<b>Couleur d'affichage</b>	rouge (14 mm) vert (14 mm) rouge/vert (20 mm)	<b>1</b> <b>2</b> <b>3</b>			
<b>Autre</b>	version client, ne remplissez pas SW validé - IEC 62138, IEC 61226				<b>00</b> <b>VS</b>

La version de base de l'appareil est indiqué en caractères gras